

**BUREAUX**  
**ROUBAIX** - 29-31, Grande-Rue. Tél. 337.52.  
**TOURCOING** - 23, rue Camille. Tél. 457.  
**LILLE** - 11, rue Faidherbe. Tél. 530.11.  
**PARIS** - 28, boulevard Poissonnière. Tél. Provença, 11.54.  
**MOUScron** - 108, rue de la Station. Tél. 5.64.

**ANCIENS DIRECTEURS :**  
 Jean Roboux  
 Alfred Roboux  
 Madame Alfred Roboux

# Journal de Roubaix

Quotidien de Roubaix-Tourcoing et de la Région

**ABONNEMENTS**

Nord et départements limitrophes :

3 mois ..... 81 fr.  
 6 mois ..... 153 fr.  
 1 an ..... 288 fr.

Autres départements et colonies :

3 mois ..... 85 fr.  
 6 mois ..... 160 fr.  
 1 an ..... 298 fr.

Compte chèques postaux : Lille 87



Avant d'entreprendre un raid, les aviateurs étudient la carte. (Ph. Siphon)

## Après avoir fusillé leurs commissaires politiques, 20.000 soldats de l'armée encerclée à Minsk se sont rendus aux troupes allemandes

### Les usines d'armement de Smolensk ont été bombardées

Après avoir fusillé leurs commissaires politiques, 20.000 soldats de l'armée soviétique qui sont encore encerclés dans le secteur de Minsk, se sont rendus vendredi aux troupes allemandes.

Les bolchévistes encerclés par les troupes allemandes n'ont plus tenté, le 2 juillet, de faire des tentatives de sortie en vue de libérer de la poche de Minsk. Les bombardements incessants de l'aviation allemande a déchainé sur les divisions des « queues » sorties des bois, ont usé les bolchévistes.

Le nombre des déserteurs a augmenté de jour en jour.

Le 3 juillet, les bolchévistes ont abandonné, dans ce secteur, toute tentative de résistance.

Parmi les centaines de milliers de soldats qui ont été faits prisonniers, ces derniers jours, se trouvent des milliers d'officiers. Ils sont encore visiblement sous l'impression des coups de masse qui ont anéanti les importantes forces du secteur de Bialystok. Leurs récits reconnaissent le chaos indescriptible qui règne parmi les troupes en retraite.

Un commandant de régiment a déclaré :

« D'heure en heure, nous espérons que nos avions nous apporteraient de l'aide, mais dans le ciel nous ne voyions que des appareils allemands qui exterminaient nos colonnes en deroute. »

De nombreux prisonniers ont refusé de donner leur nom et la localité de leur résidence. Inter-

anéanti ; les deux autres ont subi de lourdes pertes en hommes et en matériel.

Sur tout le front, les Bolchévistes furent, par les routes qui conduisent vers l'est, sur deux, trois ou même quatre colonnes. Ils subissent les attaques en piqué des avions de combat allemands, qui leur infligent des pertes énormes.

Ces interventions incessantes des forces aériennes et terrestres allemandes, dirigées contre les manœuvres de retraite des Bolchévistes dans l'espace Bialystok-Minsk, ont conduit, le 3 juillet, à un sérieux embouteillage des routes.

Les voies de communication avec l'arrière sont jonchées de véhicules automobiles détruits.

La situation générale est la suivante :

- 1) les plans offensifs des Soviétiques contre l'Europe centrale ont été déjoués et éliminés une fois pour toutes ;
- 2) le formidable front établi par les forces soviétiques près de la frontière est percé et morcelé. Des parties essentielles ont été irrémédiablement anéanties ;
- 3) les effectifs des Soviétiques, en troupes, armes et avions, ont été tellement réduits par les batailles destructrices qui ont été livrées, que les pertes subies ne peuvent plus être compensées ;
- 4) le front soviétique tout entier, pour autant qu'on puisse encore parler d'un front, s'écroule.

Les troupes allemandes et alliées

combats qui se sont déroulés au passage de la Bérésina par les chars allemands. Lor que les premiers tanks allemands eurent atteint la rive droite de la rivière, les Russes essayèrent de leur côté de rassembler des chars ; ils concentrèrent, en outre, de fortes unités blindées sur le chemin de fer. Peu après le début de la bataille, les « Stukas » entrèrent en jeu et menèrent une attaque dévastatrice contre les formations blindées.

(Lire la suite page 2.)



Avant d'aider à la cueillette des fraises, cette petite fille tient... à s'assurer de la qualité des fruits. (Graphopress)

### Les troupes allemandes approchent de la « ligne Staline »

Berlin, 4 juillet. — Des unités hongroises ont pris pied sur les sommets des Carpates et poursuivent les troupes soviétiques qui se retirent à travers les vallées de la Galicie.

Dans la journée du 3 juillet, les troupes hongroises ont brisé la résistance des bolchévistes dans les étroits défilés des Carpates.

Les opérations en Galicie ont changé d'aspect, depuis que les défilés des Carpates sont tombés aux mains des troupes hongroises, qui ont déjà gagné la plaine et opéré en Galicie occidentale leur jonction avec l'aile droite des troupes allemandes.

Des contingents allemands, débordant les arrière-gardes bolchévistes, ont attaqué, loin à l'est, d'importantes forces soviétiques. Une tentative de contenir les troupes allemandes, par un feu d'artillerie, a échoué.

Sur trois régiments d'artillerie soviétiques, un a été complètement

Un canon allemand en position de tir contre des chars blindés soviétiques.



Un canon allemand en position de tir contre des chars blindés soviétiques.

### DOUZE AVIONS BRITANNIQUES SONT ABATTUS à proximité de la côte française

Berlin, 4 juillet. — Vendredi après-midi une formation d'une vingtaine d'avions de combat ennemis, escortés par de nombreux chasseurs, a tenté de survoler le territoire français occupé.

Avant d'avoir pu atteindre la côte les assaillants se sont heurtés à dix chasseurs allemands. Il en est résulté un combat aérien opiniâtre et étendu au cours duquel ont été abattus neuf « Spitfire », dont un par la D.C.A. et trois avions de combat du type « Bristol-Blenheim ».

Deux appareils allemands sont manquants.

### Le gouvernement iranien refuse le passage sur son territoire aux troupes anglo-soviétiques

Téhéran, 4 juillet. — Le gouvernement de l'Iran (Perse) a repoussé une requête de l'U.R.S.S. et de la Grande-Bretagne, qui demandaient une autorisation de passage pour leurs troupes à travers le territoire iranien.



Des chars allemands traversent une région marécageuse. (Ph. Boigapress)

### Au centre du front soviétique la Bérésina a été franchie en plusieurs points

L'attaque renouvelée des installations maritimes par l'aviation allemande.

### ONZE APPAREILS ANGLAIS ABATTUS

QUARTIER GÉNÉRAL DU FÜHRER, 4 JUILLET. — Le haut commandement des forces armées communique :

En dépit des difficultés offertes par les routes, la poursuite de l'armée soviétique s'effectue sans arrêt sur le front tout entier. L'ennemi, battant en retraite, subit les plus lourdes pertes, par suite des attaques de notre armée aérienne qui opère profondément sur ses arrières.

Au centre du front, la Bérésina a été franchie en plusieurs endroits. Au nord, la frontière soviéto-lettonne a été atteinte.

Parmi les butin dénombré jeudi, se trouvent des cartes d'état-major qui donnent les détails qui manquaient encore sur les intentions qu'avait l'armée soviétique d'attaquer l'Allemagne. Ces intentions se trouvent confirmées par le fait que, ces temps derniers, les aérodromes soviétiques ont été considérablement augmentés à la frontière orientale. Alors qu'avant l'occupation par l'armée soviétique il n'existait au total, en Bessarabie, Pologne, Lituanie, Lettonie et Estonie que quatre-vingt-dix aérodromes, ce chiffre a été porté entretemps à huit cent quarante, en partie des mieux installés.

Des officiers spécialistes ont inspecté les aérodromes soviétiques conquis. Cette inspection a prouvé que le nombre des avions détruits au sol le 22 juin est supérieur de 20 à 25 % au nombre constaté d'abord par des observations aériennes.

Au cours de la lutte contre la Grande-Bretagne, l'arme aérienne a coulé au large de la côte orientale anglaise deux garde-côtes, totalisant 1000 tonnes et a endommagé près de Landseid un grand navire marchand.

Des avions de combat ont attaqué de jour et de nuit des installations maritimes du sud-ouest et du sud-est de l'île.

Au cours de tentatives d'attaques d'avions britanniques sur la côte de la Manche, des chasseurs et l'artillerie anti-aérienne ont abattu, jeudi, onze appareils ennemis. Deux avions allemands sont manquants.

La nuit dernière, des avions britanniques ont lancé des bombes incendiaires et explosives sur plusieurs localités de l'ouest et du nord-ouest de l'Allemagne. On signale quelques victimes parmi la population civile. A Brême, des dégâts insignifiants ont été causés à certains objectifs d'importance militaire.

Des incendies qui s'étaient déclarés dans les combles de quelques habitations, notamment à Dortmund, ont pu être rapidement maîtrisés. Les chasseurs et la D.C.A. ont abattu dix appareils ennemis.

Au cours des combats aériens qui se sont déroulés ces jours derniers, le capitaine Oseau a remporté sa cinquante-quatrième, et le lieutenant Franziska sa vingt et unième victoire aérienne.

### LA RÉFORME DE LA JUSTICE

« Simplification de la procédure et accélération de la marche de la justice, tels en seront les points principaux »

Paris, 5 juillet. — M. Joseph Barthélemy, garde des Sceaux, ministre de la Justice, a prononcé un discours, vendredi après-midi devant la commission de révision du code de procédure civile.

La réforme en cours devra avoir trois objets éminemment utiles : simplification de la procédure, réduction considérable des frais, et accélération de la marche de la justice. Ce dernier point était le plus important de tous, en raison de l'engorgement des rôles de tous les tribunaux.

— Le général Laure inaugure dimanche à l'école Ozanam, en présence de Mgr l'évêque de Limoges, une plaque à la mémoire des anciens élèves de cette école tombés pendant la dernière guerre, pour la France.

### LA DÉFENSE DE LA SYRIE

## Malgré la supériorité écrasante de l'agresseur, nos troupes continuent à se battre sur la rive droite de l'Euphrate

Vichy, 4 juillet. — En Syrie, l'agresseur reçoit chaque jour des renforts plus importants. Une nouvelle colonne motorisée venue d'Irak a franchi la frontière.

Malgré la supériorité écrasante des forces anglaises, en hommes et en matériel, nos troupes se battent sur la rive droite de l'Euphrate contre les engins blindés ennemis.

Les milieux militaires vichystes confirment, au sujet de la prise de Palmyre par les Britanniques, que cette ville défendue pendant treize jours, par 300 hommes et vingt aviateurs, est tombée le 3 juillet à 1 heure du matin.

L'occupation d'une hauteur située à l'ouest de Palmyre permit à l'artillerie britannique de prendre sous son feu la caserne française. Dès lors, il ne restait plus aux défenseurs qu'à se rendre. La colonne britannique qui a pris Palmyre poursuit son avance en direction de Homs.

Au sujet de la progression d'une unité britannique partie de l'Irak et se dirigeant vers le nord-est de la Syrie, les milieux militaires attirent l'attention sur le fait qu'il n'y a dans cette région que de très faibles forces insuffisamment équipées, de sorte que la situation y est peu encourageante.

(Lire la suite page 2.)

### Un conseil de cabinet a lieu cet après-midi

Vichy, 4 juillet. — Les membres du gouvernement se réuniront aujourd'hui samedi, à 17 h., en conseil, à l'hôtel Sévigné.

### LES PROCHAINES LIBÉRATIONS INTÉRESSENT :

10.000 prisonniers cantonnés en France, et 8.000 officiers de réserve, anciens combattants de 1914-18, sans compter les prisonniers réés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1900

Paris, 4 juillet. — Ainsi que nous l'avons annoncé, M. Scapini, ambassadeur des prisonniers, a obtenu des résultats substantiels que l'on peut chiffrer approximativement comme suit :

10.000 prisonniers des troupes métropolitaines encore cantonnés sur le sol de France ; 8.000 officiers de réserve anciens combattants de 1914-18 ; 100.000 prisonniers réés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1900, compte tenu des anciens combattants de 1914-18 dont le renvoi près des leurs était déjà décidé.

Le retour des anciens combattants de 1914-18, non officiers, prendra plusieurs semaines.

Paris, 5 juillet. — La délegation générale du gouvernement français dans les territoires occupés communique :

« Le rapatriement des prisonniers de guerre, anciens combattants non officiers, qui sont au nombre d'environ 30.000, a commencé le 19 juin. Les arrivées, subordonnées aux disponibilités en moyens de transport, s'accroissent sur plusieurs semaines. »

### LE JURY DE LA COUR D'ASSISES DU BRABANT A CONDAMNÉ VAN THOUROUDT AUX TRAVAUX FORCÉS A PERPÉTUITÉ

L'avocat général avait réclamé la peine de mort

(Lire l'information en Chronique régionale.)



Un escadron de cavalerie « Tchekass » appartenant aux forces françaises de Syrie. (Ph. Siphon)